

В-четвёртых, полученные результаты имеют прикладное значение. Они могут быть использованы при разработке методик преподавания английского языка, которые не приводят к эрозии родного языка, а также в языковой политике – для обоснования мер по поддержке языкового разнообразия. Кроме того, результаты вносят вклад в теорию языковых контактов и билингвизма, уточняя представления о переключении кодов в условиях доминирования одного глобального языка.

Перспективой дальнейших исследований является расширение языкового материала (включение испанско-английских, арабско-английских, китайско-английских пар) и применение экспериментальных методов (измерение времени реакции при переключении, регистрация движений глаз, нейровизуализация).

Список литературы

1. Гумперц, Дж. Дискурсивные стратегии / Дж. Гумперц. – М. : Либроком, 2009. – 504 с.
2. Майерс-Скоттон, К. Контактная лингвистика: билингвальные встречи и грамматические результаты / К. Майерс-Скоттон. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 342 с.
3. Поплак, Ш. О синтаксисе переключения кодов / Ш. Поплак // Типология языковых контактов : сборник научных трудов / под ред. В. М. Алпатова. – М. : Наука, 2004. – С. 112–135.
4. Грин, Д. В. Ментальный контроль билингвальной лексико-семантической системы / Д. В. Грин // Вопросы психолингвистики. – 2010. – № 2 (12). – С. 67–81.
5. Мейтер, Р. Ф. Переключение языков у билингвов: асимметричные затраты на выбор языка / Р. Ф. Мейтер, А. Олпорт // Когнитивные исследования. – 2015. – Т. 40, № 1. – С. 25–40.

ENGLISH AS A GLOBAL CODE-SWITCHER: REASONS FOR SWITCHING TO ENGLISH IN THE COMMUNICATION OF POLYLINGUALS

Shigina T. A., Belov E. M.
Yekaterinburg, Russian Federation
UrTISISibSUTI

Abstract: The article analyzes the socio-cognitive reasons for polylinguals switching to English as a global code-switcher. As a result, it is revealed that English performs the functions of effort economy, prestige, and pragmatic marking, forming a new type of linguistic personality.

Keywords: code-switching; English as a global language; polylingualism; reasons for switching; linguistic personality.

УДК 81'276:070:808:378.046-021.68

МЕДИАКОНТЕНТ КАК ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ СПОСОБНОСТИ К УСТНОМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ У ОБУЧАЮЩИХСЯ МАГИСТРАТУРЫ

Янчев А. С., Юхмина Е. А.
Челябинск, Российская Федерация
ЧелГУ

Аннотация. В статье рассматривается процесс формирования способности обучающихся магистратуры к устному профессиональному взаимодействию на иностранном языке посредством медиаконтента. Описана методика применения медиаконтента в образовательном процессе. Эффективность предложенной методики измеряется с помощью расчета среднего балла за тестирования в экспериментальной и контрольной группах.

Ключевые слова: медиаконтент; профессиональное взаимодействие; иностранный язык; способность к устному взаимодействию; методика.

В современном мире способность к устному профессиональному взаимодействию является одним из ключевых компонентов успеха будущих специалистов. От выпускников магистратуры требуются не только глубокие теоретические знания, но и развитые практические навыки, включая способность к эффективной коммуникации в профессиональной среде. Одним из инструментов для ее формирования является медиаконтент, который предоставляет богатые

возможности для симуляции реальных условий коммуникации и способствует развитию критического мышления, креативности и адаптивности.

Актуальность исследования обоснована несколькими факторами, отражающими современное состояние сферы образования и рынка труда. Во-первых, успешное взаимодействие в профессиональной среде обеспечивается не только академическими знаниями, но и хорошо развитыми коммуникативными навыками, к которым относятся умение четко выражать свои мысли, ведение диалога, аргументация своей позиции и работа в команде. Во-вторых, в связи с цифровизацией науки и образования различные технологии уже долгое время являются неотъемлемой частью жизни как обучающихся, так и преподавателей, и предоставляют уникальные возможности для обучения. С их помощью становится возможным воссоздать реальные профессиональные ситуации и формировать новые способы восприятия информации, что в свою очередь активно вовлекает студентов в образовательный процесс. Кроме того, современный исследователь должен уметь эффективно представлять результаты своей работы, используя актуальные медиаформаты при выступлении на конференциях, защите проектов или в процессе деятельности, направленной на популяризацию научных теорий.

Цель исследования заключается в теоретическом обосновании и практической апробации формирования способности к устному профессиональному взаимодействию у обучающихся магистратуры с помощью медиаконтента.

Материал и методы. Основным материалом исследования – медиаконтент, применяемый в образовательном процессе:

- ✓ текстовый: список, обзор, рецензия, статья, инструкция;
- ✓ графический: инфографика, презентация, диаграмма, карточки, схема, интеллектуальная карта, плакат, коллаж, изображение, картинка;
- ✓ видео: запись выступления, видеообзор, обучающий видеоролик, интервью, прямой эфир;
- ✓ звуковой: интервью, запись диалога/монолога, подкаст, песня, аудиокнига и т.д.
- ✓ интерактивный: игра, опрос, викторина, квиз и т.д.

Методы исследования: теоретические – анализ научной литературы по вопросам профессионального взаимодействия, в области компетентностного подхода в обучении иностранному языку; разработка понятийно-терминологической системы; эмпирические – наблюдение за учебным процессом на занятиях по иностранному языку в вузе, анализ результатов тестирования студентов, опытно-поисковая работа.

В рамках теоретического анализа следует уточнить понятия «медиаконтент» и «профессиональное взаимодействие». Важным для настоящего исследования представляется подход И. С. Ермолаева, который разграничивает понятия «медиаконтент» и «учебный медиаконтент». Если под первым понимаются «различные виды отображения информации, выполненные в графическом, видео, аудио форматах, в соответствии с принятыми стандартами кодирования и воспроизведения информации на устройствах, созданных специально для этой цели» [2, URL], то второй представляет собой педагогически адаптированную разновидность медиаконтента, который «разрабатывается с целью иллюстративной, более наглядной – в требуемых случаях – более углубленной, поддержки изучаемых предметных дисциплин» [2, URL]. Таким образом, учебный медиаконтент служит мощным дидактическим средством, которое позволяет преподавателю не только повысить наглядность и аутентичность обучения иностранному языку, а также служит инструментом конструирования профессионально-ориентированных коммуникативных ситуаций на практических занятиях. Что касается термина «профессиональное взаимодействие», С. А. Дружилов толкует его как «процесс непосредственного или опосредованного взаимодействия специалистов между собой в рамках данной производственной среды, определяющего при этом их взаимную обусловленность и связь» [1, URL]. Автор акцентирует внимание на интегрирующей функции данного процесса, способствующей развитию профессионализма всех его участников.

Результаты и их обсуждение. Разработанная методика формирования способности к устному профессиональному взаимодействию была апробирована на обучающихся физического факультета Челябинского государственного университета направления подготовки (специальности) 03.04.02 Медицинская физика, 1 курс.

Для реализации предлагаемой методики необходим подготовительный этап. Алгоритм данного этапа включает:

- ✓ первичную диагностику (проведение входного тестирования),
- ✓ постановку целей и задач обучения,
- ✓ отбор медиаконтента,
- ✓ проектирование системы заданий.

Входное тестирование проводится с целью проверки сформированности способности у студентов к устной речи на иностранном языке в контексте своей специальности. Также тестирование должно показать трудности в освоении образовательной программы на иностранном языке. Все эти факторы в совокупности позволят преподавателю правильно поставить цели, исходя из уровня подготовки обучающихся и имеющихся у них трудностей при обучении иностранному языку, подобрать соответствующий медиаконтент и сформировать систему заданий. Входное тестирование состоит из следующих компонентов:

- 1) проверка владения основными грамматическими структурами и профессионально-ориентированной лексикой;
- 2) оценка способности понимать речь на иностранном языке и извлекать из нее информацию, как общую, так и детали;
- 3) оценка способности формулировать высказывания в форме монолога и участвовать в диалогах в профессиональном контексте.

По результатам тестирования преподаватель понимает уровень сформированности устной компетенции у студентов и трудности в освоении программы, которые у них имеются. На основе этих данных преподаватель может приступить к следующему этапу в подготовке к внедрению методики – постановка целей обучения.

При постановке целей обучения необходимо прежде всего определить конкретные затруднения, возникающие у студентов (трудности в спонтанной речи, ограниченный словарный запас, бедность аргументации, незнание грамматических структур и т.д.). Далее нужно проанализировать причины и следствия возникающих трудностей в обучении и подобрать способы и методы для их устранения, тем самым поставив цели, направленные на развитие способности к устному профессиональному взаимодействию, например: развитие навыка формирования монологического высказывания на основе просмотренного/прочитанного/прослушанного, развитие навыка аргументации, увеличение словарного запаса обучающихся, изучение грамматических структур для дальнейшего их применения в устном профессиональном взаимодействии и т.д.

После постановки целей обучения следует этап отбора медиаконтента. Преподавателю необходимо подобрать медиаконтент, который будет соответствовать критериям аутентичности, наглядности, актуальности, доступности для обучающихся с тем или иным уровнем сформированности устной компетенции и профессиональной направленности. Должно соблюдаться разнообразие форматов медиаконтента, поэтому сюда входят фотографии, фрагменты лекций, видеointервью, фрагменты подкастов, вебинары и различные интерактивные виды медиаконтента (викторины, игры, опросы и т.д.). Это позволит увеличить уровень вовлеченности студентов в образовательный процесс и развить аналитические способности обучающихся при работе с широким спектром видов медиаконтента на иностранном языке.

Получив результаты входного тестирования, поставив цели обучения и отобрав медиаконтент, который поспособствует достижению данных целей, преподаватель может переходить к следующему шагу – составление системы заданий. При составлении системы заданий преподавателю необходимо помнить о том, что обучающимся нужно обеспечить постепенный переход от восприятия медиаконтента к активному взаимодействию с ним (анализ, пересказ, высказывание собственного аргументированного мнения и т.д.) и предоставить разнообразие форм заданий (тестирование, монолог, диалог, устный доклад + презентация, эссе, задание на заполнение пропусков в тексте, групповая/парная работа и т.д.) для более глубокого погружения в иноязычную среду, всестороннего развития языковой компетенции и устранения имеющихся трудностей в обучении.

Каждое задание должно иметь четко обозначенную цель, выраженную через активную деятельность обучающихся, например: развить умение аргументированно высказывать мнение

при профессиональном взаимодействии, развитие навыков публичных выступлений, развитие навыков письменной профессиональной коммуникации и увеличение словарного запаса с помощью изучения профессиональной терминологии. Особое внимание необходимо уделить содержанию заданий. Задания должны соответствовать тематике профессиональной коммуникации и поставленным целям как на конкретное занятие, так и на весь процесс обучения в целом. Кроме того, должен быть определен формат работы студентов (индивидуальный/парный/групповой).

Поскольку сама методика внедряется пошагово, в системе задания так же делятся на несколько типов в соответствии с каждым этапом введения методики в практику:

1. Подготовительные задания, направленные на актуализацию знаний и разминку: ответ на наводящие вопросы преподавателя (индивидуально/в группах), мозговой штурм, викторина, небольшая дискуссия. Пример задания: Brainstorm with your partner the ideas on how to make your presentation successful. Create a list of dos and don'ts of presentations. Come up with ideas and present them to the class.

2. Задания, ориентированные на осмысление содержания: просмотр видео и его дальнейшее обсуждение, просмотр презентации, прослушивание аудиозаписи и выделение из него необходимой информации.

Пример задания: Watch the video "Who decides how long a second is?" and take notes. Try to remember as many important details as possible. The video is played twice.

3. Задания, предполагающие воспроизведение коммуникативных ситуаций в профессиональной деятельности и самостоятельное устное взаимодействие: публичное выступление с докладом, формирование монологического высказывания, построение диалога, высказывание аргументированного мнения, ролевая игра, дискуссия.

Пример задания: Work in pairs. Student 1 is an HR manager; Student 2 is an applicant for a position of an Assistant Engineer. Conduct a job interview and then switch the roles. Don't forget to use the resume and CV you prepared earlier!

Перейдем к непосредственному описанию реализации предлагаемой методики и рассмотрению каждого этапа.

Первый этап (*ориентировочно-мотивационный*) предполагает введение в тему занятий и стимулирование студентов к профессиональному взаимодействию. Также он проверяет умение обучающихся воспринимать медиаконтент. Задания данного этапа преимущественно репродуктивный и поисковой характер, т.к. нацелены на общее понимание содержания, без углубления в детали.

Второй этап (*аналитический*) направлен на формирование более глубоких навыков анализа содержания, структуры высказывания с акцентом на детали. Обучающиеся анализируют медиаконтент с фокусом на терминологию, речевые клише, отрабатывают аргументацию и контраргументацию, обсуждают правила ведения дискуссии/дебатов, тренируют использование языковых средств.

Третий этап (*продуктивный*) нацелен на развитие способности к самостоятельному устному профессиональному взаимодействию. Студенты на данном этапе самостоятельно моделируют диалоги в контексте профессионального взаимодействия, активно принимают участие в ролевых играх, дебатах, дискуссиях, выступают с докладами и презентациями по профессиональным темам.

Перейдем к непосредственному описанию реализации предлагаемой методики.

Эмпирическая апробация предлагаемой методики осуществлялась в рамках опытно-поисковой работы, которая предусматривала выделение экспериментальной группы (ЭГ), где внедрялась описываемая методика, и контрольной группы (КГ), в которой обучение иностранному языку выстраивалось на основе традиционных подходов и методов. Количественный анализ динамики формирования компетенции проводился на основе баллов, полученных по итогам трех тестирований: входного, рубежного и итогового. тестирования. Максимальный первичный балл за один тест составлял 10. На этой основе была выстроена следующая уровневая шкала: высокий уровень (9–10 баллов), средний уровень (7–8 баллов), базовый уровень (5–6 баллов), низкий уровень (менее 5 баллов).

Перед началом работы с ЭГ и КГ было проведено входное тестирование. Его результаты отражены на следующей диаграмме (рис. 1):

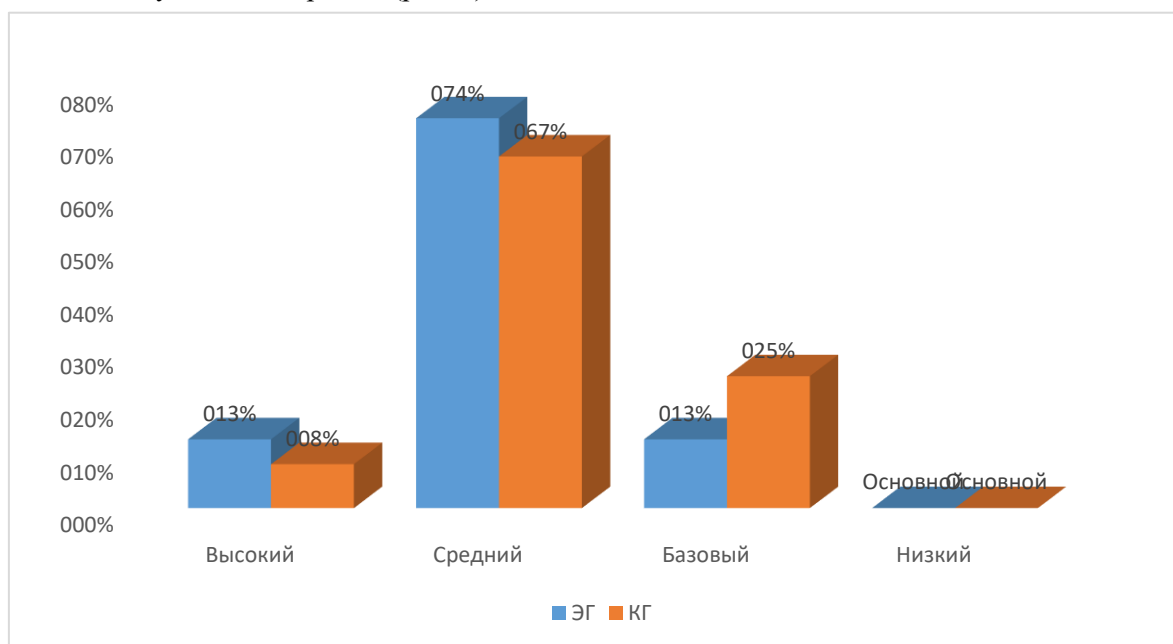


Рисунок 1. Результаты входного тестирования

По результатам входного тестирования были определены исходный уровень сформированности способности к устному профессиональному взаимодействию, а также общий уровень владения иностранным языком у испытуемых. Студентов с низким уровнем изучаемой способности не было выявлено ни в одной из групп. В ЭГ преобладал средний уровень – 73,91% обучающихся, в КГ – также средний уровень, но с несколько меньшей долей – 66,67%. Базовый уровень зафиксирован у 13,04% респондентов в ЭГ и у 25% в КГ. Высокий уровень продемонстрировали 13,04% студентов ЭГ и 8,33% студентов КГ. Средний балл за тестирование составил 7,4 в ЭГ против 6,9 в КГ, что свидетельствует о более высоком исходном уровне владения способностью к устному профессиональному взаимодействию в экспериментальной группе.

В середине семестра было проведено рубежное тестирование, на котором обучающиеся показали следующие результаты (рис. 2):

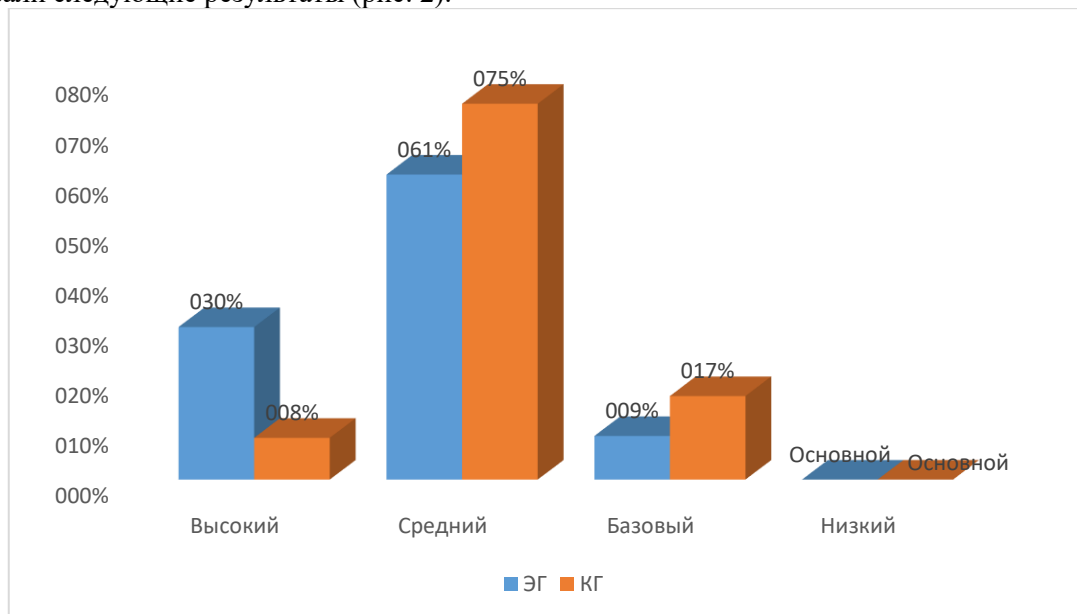


Рисунок 2. Результаты рубежного тестирования

Рубежное тестирование уровня сформированности способности к устному профессиональному взаимодействию позволило выявить положительную динамику в обеих исследуемых группах. Так, число обучающихся как в ЭГ, так и в КГ с базовым уровнем сформированности исследуемой способности сократилось в ЭГ на 4,34% до 8,7 %, а в КГ на 8,33% до 16,67%. Кроме того, экспериментальная группа показала рост количества обучающихся с высоким уровнем сформированности способности к устному профессиональному взаимодействию до 30,43% (увеличение на 17,39%), а в КГ число студентов, демонстрирующих средний уровень, выросло на 8,33% и составило 75%.

В конце обучения было проведено итоговое тестирование. Его результаты представлены на следующей диаграмме (рис.3):

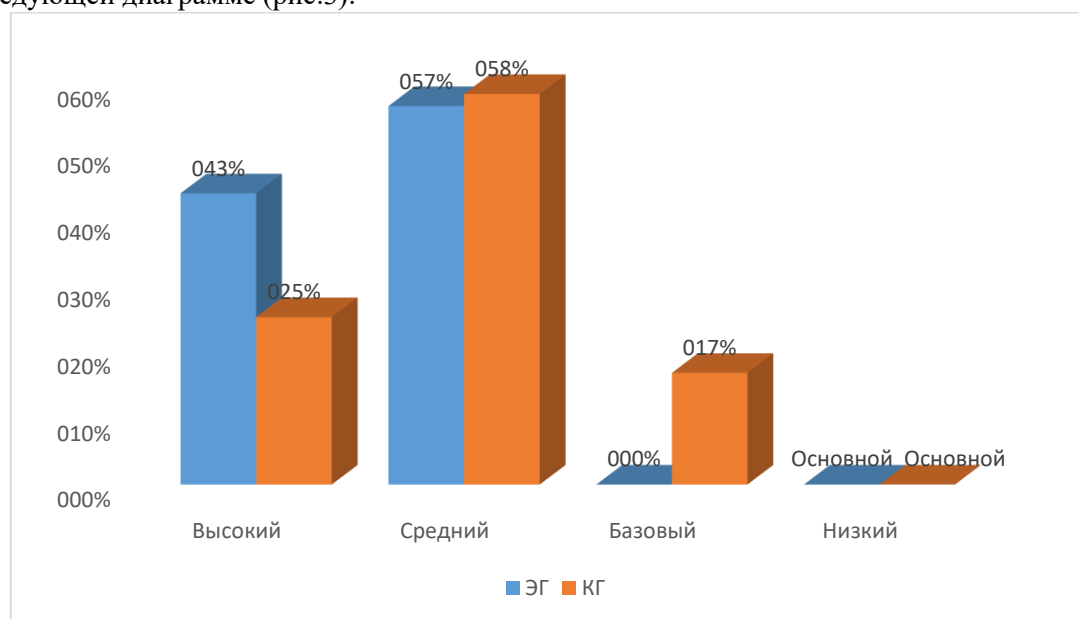


Рисунок 3. Результаты итогового тестирования

Итоговый контроль не выявил низкий уровень сформированности исследуемой способности ни в одной из групп испытуемых. В результате обучения по апробируемой методике в экспериментальной группе наблюдалось полное отсутствие обучающихся с базовым уровнем. В КГ базовый уровень сохранился у прежнего числа студентов – 16,67%. При этом в КГ наблюдается рост доли испытуемых с высоким уровнем (до 25%, что на 16,67% выше исходных показателей). Доля студентов со средним уровнем в обеих группах оказалась сопоставимой. Средний балл за итоговое тестирование составил 8,5 в ЭГ (прирост 0,6 балла) против 7,4 в КГ (прирост 0,2 балла). Таким образом, экспериментальная группа продемонстрировала более высокий средний балл, полное отсутствие базового уровня, а также незначительное преимущество по доле высокого уровня.

Анализ среднего уровня сформированности исследуемой способности в каждой группе выявил более значительный рост данного показателя в ЭГ, чем в КГ. За период от входного до итогового тестирования средний балл в КГ увеличился на 0,5 баллов, тогда как ЭГ демонстрирует разницу в 1,1 балл. Средний балл за итоговое тестирование в ЭГ превосходит данный показатель в КГ на 1,1 балл. Принимая разность средних баллов за итоговое тестирование в ЭГ и КГ как коэффициент эффективности, превосходящий единицу, можно сделать вывод об успешной апробации разработанной методической системы.

Закключение. Таким образом, медиаконтент показал себя как эффективный инструмент, положительно влияющий на формирование способности к устному профессиональному взаимодействию. Кроме того, медиаконтент – это наглядная и доступная для понимания форма подачи учебного материала. Работа с широким спектром медиаконтента увеличивает вовлечен-

ность студентов в образовательный процесс и развивает их способность к восприятию учебных материалов в любой форме, его интерпретации и анализа.

Список литературы

1. Дружилов, С. А. Влияние профессиональной группы и профессионального сообщества на становление и сохранение индивидуального профессионализма / С. А. Дружилов // Современные научные исследования и инновации [Электронный ресурс] – Режим доступа : <https://web.snauka.ru/issues/2015/03/49885>. – Дата обращения: 26.04.2026.

2. Ермолаев, И. С. Задачи вузовской разработки учебного медиаконтента в инициализации проектов онлайн обучения / И. С. Ермолаев [Электронный ресурс] – Режим доступа : <https://www.kstu.ru/servlet/contentblob?id=285208>. – Дата обращения: 26.04.2026.

3. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – магистратура по направлению подготовки 03.04.02 Физика [Электронный ресурс] – Режим доступа : <https://fgos.ru/fgos/fgos-03-04-02-fizika-914/>. – Дата обращения: 26.04.2026.

MEDIA CONTENT AS AN EFFECTIVE TOOL FOR DEVELOPING MASTER'S STUDENTS' ABILITY TO INTERACT IN ORAL PROFESSIONAL COMMUNICATION

*Yanchev A. S., Yukhmina E. A.
Chelyabinsk, Russia,
CSU*

Annotation. *This article examines the process of developing master's students' ability to communicate professionally in a foreign language using media content. The author describes a methodology that utilizes media content in the educational process. The effectiveness of the proposed methodology is measured by calculating the average test scores for the experimental and control groups.*

Key words: *media content, professional interaction, foreign language, oral communication skills, methodology.*